

**Mass Intentions**

**Saturday/Sabado – November 29 / 29 de Noviembre  
Saint Teresa**

5 :00 PM Carlo Charlton Colyer & Clara Malmude  
by Kathryn Rubeor

**Sunday/Domingo – November 30 / 30 de Noviembre  
Saint Teresa**

8:00 AM Louis & Angela Cain (dec) by Luis Liendo  
9:00 AM Souls in Purgatory by Ping Sum Chan & Family  
10:15 AM Rosa Julia Peña (dec) by Peña Family  
11:30 AM Dolores Grullón (dif) por La Familia

**Nativity**

10:15 AM **Maria Veloz y Daniel Solares**  
12:00 PM **Cira Arcabella**

**Monday/Lunes - December 1 / 1 de Diciembre  
Saint Teresa**

8:30 AM Accion de Gracias – cumpleaños  
Russell Rodriguez  
por Carmen Smith

**Nativity**

5:30 PM **Theresa Lalka (Living)**

**Tuesday/Martes – December 2 / 2 de Diciembre  
Saint Teresa**

8:30 AM Maria Wong (dec) by Family

**Nativity**

5:30 PM **Maria Batista**

**Wednesday/Miercoles  
December 3 / 3 de Diciembre  
Saint Teresa**

8:30 AM Esmelin Cruz & Anotnia Nuñez (dif)  
por Maria Collado

**Nativity**

5:30 PM

**Thursday/Jueves  
December 4 / 4 de Diciembre  
Saint Teresa**

8:30 AM Alice Raccuglia (dec) by Sr. Pietrina Raccuglia

**Nativity**

5:30 PM **Florence Leo**

**Friday/Viernes - December 5 / 5 de Diciembre  
Saint Teresa**

7:30 PM Thanksgiving - Brithday  
Sr. Frances X Brogan MSC  
by Cabrini Sisters

**Nativity**

5:30 PM **Bellido / Ramos Fam. (Health)**

**Saturday/Sabado - --Decdmber 6 / 6 de Diciembre  
Saint Teresa**

12:00 PM Accion de Gracias – cumpleaños  
Angel Daniel Crespo  
por Amparo Recio y Familia  
5:00 PM Gion Fidel Cadieli (dec)  
by Amalia Malchiodi

**Sick List for Saint Teresa Church**

**Beth Israel** – Miriam Rivera

**Home:** \_Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Carmen Cortes, Teresa Rodriguez, Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Luis Liendo, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Maria Acosta Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Celenia Raymond, David Clark, Melania Montero, Ana Acosta, Adalberto Soto, Chris Dowd, Theresa Lopez, Gregory Travis, Lydia Lopez, Porfiria Rivera, Tessie De Rosa

\*\*\*\*\*  
**Communion will be brought to the sick of Nativity / Llevarán comunión a los enfermos de Nativity:**  
Aurora Marte, Andrea Marte, Sara Olivar, Maria Salazar, Miguelina Acevado  
\*\*\*\*\*



*This week the Sanctuary Lamp burns at Saint Teresa for/ Esta semana La Lampara Santuario será encendida en Santa Teresa por.....Louis & Angela Cain*



*This week the Bread & Wine at Saint Teresa are offered for Las ofrendas de Pan y Vino en Santa Teresa fueron donadas por.....Louis & Angela Cain*

\*\*\*\*\*



**Come as a Guest  
Leave as a Friend**

**You are always welcomed  
at  
Saint Teresa and Nativity**

**Estas siempre bienvenidos  
a  
Las Iglesias Santa Teresa y Nativity**

*FIRST SUNDAY OF ADVENT*

**CLASSES TODAY AT SAINT TERESA**

**November 23, 2008**

**Grades K,1,3,4,5,6,RCIC – after the 10:15 AM Mass  
Wednesday – Grades 2, 7 & 8  
NO CLASS TODAY**

**CLASES HOY EN SANTA TERESA**

**el 30 de Noviembre**

**Grados K,1,3,4,5,6,RCIC**

**despues de la Misa 10:15 AM**

**Wednesday – Grades 2 – 3:15 PM – 4:45 PM**

**Grades 7 & 8 – 6:30 PM – 8:00 PM**

**Schedule at Nativity**

**Classes for grades: First – Fifth:**

Sunday November 30<sup>th</sup> at 11:30 AM

**Classes for Confirmation**

Wednesday , at 5:15 P.M. in the Rectory.

**Horario en Nativity**

**Las clases para los grados Primero hasta el Quinto,**

comienzan el Domingo, 30 de Noviembre

a las 11:30 A.M.

**Las clases para Confirmacion**

Miercoles, a las 5:15 p.m. en la Rectoria

\*\*\*\*\*

El sábado, 6 de diciembre, a las 7:00PM, habrá un Concierto de Alabanza en la Antigua Catedral de San Patricio , Bajo Manhattan, la Calle Mott (entre Houston y Prince). Puedes tomar el tren “F” hasta Broadway-Lafayette. Ven a vivir el gozo de Adviento con la musica sanadora y alegre de Evelyn Morán desde Brooklyn, de Alvin Peña y el Ministerio La Nueva Alianza. Habrá una oración de bendición por el Predicador Felix Tolentino. Donación sugerida es \$5.00. No te pierdas esta fiesta musical en el Espíritu.

\*\*\*\*\*

**Coffee Hour at Nativity:** We thank “Volunteers” for serving coffee this Sunday. Next Sunday’s coffee will be served by “The Mariam Group”.

**Café los Domingos:en Nativity** Les damos las gracias a “Los Voluntarios”. por servir el café hoy. El próximo Domingo les toca a “El Grupo Mariano”.

\*\*\*\*\*

Cenaculo de Oracion: Tendremos un (Cenaculo de Oracion) todos los Jueves a las 7:00 p.m. en la Capilla.

de **Nativity**

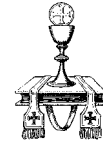
\*\*\*\*\*

**Holy Name Society will have a Meeting**

**TODAY - Sunday, November 30<sup>th</sup>**

**after the 10:15 AM Mass.**

**All members please attend.**



**First Friday in Nativity** - This Friday, December 5<sup>th</sup> is the First Friday of the month. There will be “Exposition of the Blessed Sacrament” from 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

**Primer Viernes en Nativity** - Este Viernes, 5 de Diciembre es el primer Viernes del mes. Tendremos la “Exposicion del Santisimo” de 4:30 p.m. – 5:30 p.m.

\*\*\*\*\*

**Exposition of the Eucharistin Saint Teresa** every Friday from 12:00 Noon until 7:30 PM. We need people to be in the Church during this time. Can you please sign up in the back of the Church to offer some time in prayer

**Exposicion de La Eucaristia en es Santa Teresa** cada Viernes de mediodía hasta 7:30 PM. Nosotros necesitamos personas que se pueden estar en La Iglesia durante este tiempo. Por favor firma para quedarse una hora.

\*\*\*\*\*

**CHRISTMAS PONSETTAS:** If you are interested in donating a “Christmas Poinsetta” to decorate **Nativity** Church in memory of a loved one, please fill out the form in the back of the Church.

**FLOR DE NAVIDAD:** Si le interesa donar una “Flor de Navidad” para adornar La Iglesia de **Nativity** en memoria de un ser querido, favor de llenar el formulario que se encuentra en la parte atras de la Iglesia.

\*\*\*\*\*

**Christmas Flowers Offering in Saint Teresa** – This week the second collection will be for the Christmas Flowers that decorate the Church during this holy season. Please be as generous as possible. There are extra envelopes in the back of the church.

**Flores de Navidad en Santa Teresa** – Esta semana la Segunda colecta es para los flores que decoran la iglesia durante las Navidades. Por favor sean los mas generoso posible. Si no tiene un sobre hay atras de la iglesia.

\*\*\*\*\*

If you would like to dedicate the Sanctuary Lamp for an intention, you can do so for an offering of \$12.00. We have two sanctuary candles. One in the Church and one in the Chapel. Please call the office.at **Nativity**

Le gustaria dedicar una “Lampara Santuaria” (Vela) para una intencion. La ofrenda es de \$12.00. Tenemos dos Santuarios de Velas, una en la Iglesia, la otra en la Capilla. Para mas informacion, favor de llamar a la oficina.de **Nativity**.

NOVEMBER 30, 2008



*"Watch, therefore; you do not know when the Lord of the house is coming, whether in the evening, or at midnight, or at cockcrow, or in the morning. May he not come suddenly and find you sleeping." –  
Mk 13:35-36*

**Readings for the Week of November 30, 2008**

Sunday: Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7/  
1 Cor 1:3-9/Mk 13:33-37  
Monday: Is 2:1-5/Mt 8:5-11  
Tuesday: Is 11:1-10/Lk 10:21-24  
Wednesday: Is 25:6-10a/Mt 15:29-37  
Thursday: Is 26:1-6/Mt 7:21, 24-27  
Friday: Is 29:17-24/Mt 9:27-31  
Saturday: Is 30:19-21, 23-26/Mt 9:35-10:1, 5a, 6-8  
Next Sunday: Is 40:1-5, 9-11/2 Pt 3:8-14/Mk 1:1-8

\*\*\*\*\*



**December 7, 2008  
10:00 AM – 1:00 PM  
Saint Teresa Parish Hall  
141 Henry Street**

**Venta de Juguetes  
7 de diciembre, 2008  
10:00AM hasta 1:00 PM  
Salon Parroquial de Santa Teresa  
141 Calle Henry**

**¡VELAD!**

*“Velad entonces, pues no sabéis cuándo vendrá el dueño de la casa...no sea que venga inesperadamente y os encuentre dormidos.”* (Evangelio: Mc 13:33-37) Hay que estar en vela - o sea, espiritualmente despiertos - por dos razones. La primera razón es para que Cristo no nos encuentre dormidos, es decir, no haciendo nada para la gloria de Dios y la salvación de las almas, ni haciendo Su santa voluntad. La segunda razón es para no caer en las trampas de Satanás. Tenemos que estar preparados para la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo. A aquellos que Dios encuentra, en el último momento de su vida, trabajando para Su gloria, para la salvación de las almas, y haciendo Su santa voluntad, son aquellos que estarán preparados para entrar al Reino de los Cielos. No podemos estar dormidos, pues nos dejaremos engañar y vencer por este mundo - que está perdiendo sus valores morales - y especialmente por la carne y el diablo. En la noche en que iba a ser entregado, Jesús le dice a Pedro en el huerto de Getsemaní: *“¿No habéis podido velar una hora conmigo? Velad y orad para no caer en la tentación, pues el espíritu es decidido, pero la carne es débil.”* (Mt 26:40-41) Y San Pedro, en su primera carta (Cap. 5, vs 8), nos exhorta: *“Sed sobrios, estad alerta, que vuestro enemigo, el diablo, como león rugiente, ronda buscando a quién devorar.”* Velemos, pues, para que cuando Cristo venga, nos encuentre resistiendo el mal y haciendo el bien.

**WATCH!**

*“Watch, therefore; you do not know when the Lord of the house is coming...May he not come suddenly and find you sleeping.”* (Gospel: Mc 13:33-37) We must be watchful – in other words, spiritually awake – for two reasons. The first reason is so that Christ may not find us sleeping and not doing anything for the glory of God and the salvation of souls, nor doing His holy will. The second reason is so that we may not fall into the snares of Satan. We must be prepared for the second coming of our Savior, Jesus Christ. In the last moment of our lives, those whom God finds working for His glory and the salvation of souls, and doing His holy will, are those who will be ready to enter the Kingdom of Heaven. We cannot be 'sleeping', for we'll risk being deceived and conquered by this world – which is losing its moral values – and especially by the flesh and the devil. On the night He was betrayed, Jesus said to Peter in the garden of Gethsemane: *“So you could not keep watch with me for one hour? Watch and pray that you may not undergo the test. The spirit is willing, but the flesh is weak.”* (Mt 26:40-41) And St. Peter, in his first letter (Ch. 5, vs. 8) exhorts us: *“Be sober and vigilant. Your opponent the devil is prowling around like a roaring lion looking for (someone) to devour.”* Let us be watchful and alert, so that when Christ comes, He may find us resisting evil and doing good.